



**DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
DIVISIONE DECENTRAMENTO E COORDINAMENTO CIRCOSCRIZIONI
S. CIRCOSCRIZIONE 8**

ATTO N. DD 6062

Torino, 06/10/2025

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: C.8 - DEVOLUZIONE DI CONTRIBUTO ORDINARIO A FAVORE DELL' ASSOCIAZIONE GIARDINO FORBITO. IMPEGNO DI SPESA DI EURO 4.018,00 IN ESECUZIONE DELLA DELIBERAZIONE DELCI8 64 /2025 DEL 22/09/2025.

Con deliberazione DELCI8 64 /2025 del 22/09/2025, la Giunta della Circoscrizione 8 ha determinato l'ammontare massimo del contributo per il soggetto sotto indicato quale beneficiario di contributo, al lordo delle eventuali ritenute di legge a carico per la realizzazione di iniziative di carattere culturale

DELL'ASSOCIAZIONE GIARDINO FORBITO un contributo non superiore al 60% della spesa complessiva per la realizzazione del progetto "SAN SALVARIO HA UN CUORE VERDE: FLOROVIVAISMO ENOGASTRONOMIA ARTIGIANATO CULTURA SOLIDARIETÀ".

La suddetta deliberazione demandava a successiva determinazione gli ulteriori presupposti per l'erogazione definitiva dell'ammontare del beneficio.

Con il presente provvedimento si determina un contributo economico di Euro 4.018,00 non soggetto alle ritenute di Legge ai sensi dell'art. 28 DPR 600/73 e s.m.i. all' ASSOCIAZIONE GIARDINO FORBITO con sede legale in via Cavour, n. 44, Torino - cap 101230 - C.F. 97775280015 con il progetto "SAN SALVARIO HA UN CUORE VERDE: FLOROVIVAISMO ENOGASTRONOMIA ARTIGIANATO CULTURA SOLIDARIETÀ" pervenuto con Istanza n. 2025.0002318, protocollo n. 1435 del 21 aprile 2025 (All.1).

La Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'articolo 1, comma 9 lettera e) della L. 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità, con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari".

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi del D. lgs. 165/2001, art. 53, comma 16.

La suddetta spesa non costituisce debito commerciale e pertanto non è richiesta l'indicazione del CIG.

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.lgs 118/2011 così come integrato e corretto dal D.lgs 126/2014.

Si rende dunque necessario provvedere alla devoluzione dei contributi ed ai relativi impegni di spesa.

Tutto ciò premesso,

LA DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

DETERMINA

di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, la devoluzione del seguente contributo ordinario di cui all'art. 3 comma 1 del vigente Regolamento n. 373:

Euro 4.018,00 a parziale copertura delle spese necessarie per la realizzazione dell'iniziativa di cui in narrativa, non soggetto alle ritenute di Legge ai sensi dell'art. 28 DPR 600/73, pari al 60% del preventivo di spesa, ammontante a Euro 6.696,83 al netto delle entrate presunte pari ad Euro 5.600,00 all'ASSOCIAZIONE GIARDINO FORBITO con sede legale in via Cavour, n. 44, Torino - cap 101230 - C.F. 97775280015 con il progetto "SAN SALVARIO HA UN CUORE VERDE: FLOROVIVAISMO ENOGASTRONOMIA ARTIGIANATO CULTURA SOLIDARIETÀ" pervenuto con Istanza n. 2025.0002318, protocollo n. 1435 del 21 aprile 2025 (All.1).

Di impegnare la spesa complessiva di Euro 4.018,00 come specificato nel dettaglio economico finanziario.

Si dà atto che la suddetta Associazione, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal D.U.P. approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non ha pendenze di carattere amministrativo con la Città e risulta regolarmente iscritta nel Registro delle Associazioni della Città di Torino al n. 5056 del 07/06/2023.

I suddetti contributi rientrano nei criteri generali per l'erogazione di contributi, in conformità a quanto disposto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino, e così come previsto dal Regolamento n. 373 approvato in data 14 settembre 2015 e facente parte integrante della deliberazione del C.C. 2014 06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016 e s.m.i.

Qualora, in sede consuntiva, le spese documentate risultino inferiori a quelle preventivate, il contributo verrà calcolato in maniera proporzionale alla percentuale definita.

Si dà atto che l'Associazione ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni dalla Legge 122/2010, recepite nell'ambito delle istanze e allegate alla presente determinazione.

Si dà atto che l'Associazione ha presentato la dichiarazione Anti Pantouflage, ai sensi del D. lgs. 165/2001, art. 53, comma 16.

Si dà atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti, verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.

La Dirigente proponente dichiara, ai sensi dell'art 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo alla sottoscritta.

La Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'articolo 1, comma 9 lettera e) della L. 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità, con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Si dà atto inoltre che il presente provvedimento:

non comporta oneri di utenza a carico della Città, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 2012 04257/008 in data 31 luglio 2012, e dalla Circolare del 26 novembre 2012 prot. n. 9649;

è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All. 2);

è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione aperta".

Si dà atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL, e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Gli allegati sono conservati agli atti presso la Circoscrizione.

Dettaglio economico-finanziario

La somma di Euro 4.018,00 dovrà essere impegnata come segue:

Importo	Anno Bilancio	Capitolo e articolo	UEB	Scadenza Obbligazione	Missione	Progr. a	Titolo	Macro aggregato
4.018,00	2025	052950 001007	091	31/12 /2025	05	02	1	04
Descrizione capitolo e articolo				<i>Circoscrizioni Comunali - Trasferimenti Iniziative Culturali e ricreative</i>				
Conto Finanziario n.				U.1.04.04.01.001				
Descrizione Conto Finanziario				Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali private				

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Firmato digitalmente
Patrizia Rossini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. All.1Giardino_Forbito.pdf
2. All._2_VIE_Giardino_Forbito.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

GIARDINO FORBITO



Alla Circoscrizione 8

Oggetto: Integrazione a nostra istanza di liquidazione n. 2025.0002318 del 21/04/2025 prot. 1435 relativa al progetto “San Salvario ha un cuore verde: Florovivaismo Enogastronomia Artigianato Cultura Solidarietà”.

AUTODICHIARAZIONE RESA AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445 DEL 28/12/2000

consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza dal beneficio nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000

Io sottoscritta Antonella Giani 

Rappresentante di Giardino forbito, con sede legale in Torino, via Cavour 44, cap 10123 C.F./P.IVA 97775280015

DICHIARA

Con la presente inviamo la rimodulazione del preventivo dell'istanza n.1.0.0.2025.0002318.

Inoltre si dichiara che nella scheda del preventivo dell'ultima integrazione, sotto la voce ENTRATE non sono incluse le spese del suolo pubblico.

Data

FIRMA DEL LEGALE RAPPRESENTANTE

Torino 18.07.2025



GIARDINO FORBITO

FAC-SIMILE PREVENTIVO DI SPESA

Predisporre dettagliato preventivo del progetto con indicazione delle voci di costo riferite al progetto, delle eventuali entrate presunte e degli eventuali altri contributi/finanziamenti richiesti (diversi dal contributo circoscrizionale e dalla quota a carico dell'ente richiedente).

Le voci indicate nei prospetti sotto riportati sono a titolo esemplificativo.

A) PREVENTIVO SPESE

COSTI DIRETTI (esempi)	IMPORTO
Personale interno o esterno	3908 €
Organizzazione Mostra Mercato - (Poli. A)	1700 €
Segreteria evento - (Poli A.)	300 €
Fotografia - (Poli A.)	200 €
Servizio Guardiania Notturna – (FILM SERVICE DI PLAKU TELAVIN)	1708 €
Prestazioni d'opera occasionali	1375 €
Progetto Balconcino Fiorito - Antonella Giani	300 €
Sito dedicato San Salvario - Greta Stella	300 €
Comunicazione coordinamento e Social - C. Rubilotta	600 €
Allestimento area talk Toradio - Caputo Fausto	175 €
Compensi artisti, ospiti, relatori	4634,55 €
Lab 1 - Barca nel Bosco (8 h)	600 €
Lab 2 - Ass Pentesilea (grandi e piccini) - tour+lab	150 €
Lab 3 - Tessile urban knitting - Donne ai Ferri Corti rimborso Spese	120,35 €
Lab 4 - Tessile Cuore di Maglia rimborso spese - (acquisto lane C.Comar)	100 €
Lab 6 - Beesù	122 €
Progetto Pioniera Brusaglino	327 €
Ospite d'onore - Alessandra Viola	1903,20 €
ToRadio - Marco Fedele	1000 €

Organizzazione Notte bianca - Messerklinger	312 €
Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)	311,70€
Spese viaggio treno - Alessandra Viola	167,40 €
Hotel - Alessandra Viola	72,30 €
Cena con ospite – Alessandra Viola	72 €
Noleggio attrezzature, locazione locali	€ 1380
Spesa Montaggio Area Espositiva- (FILM SERVICE DI PLAKU TELAVIN)	1220 €
Bici-t trasposto statua progetto Pioniera	160 €
Materiale di consumo	
Pubblicità	687,58€
Impaginazione grafica materiale comunicazione	222 €
Stampa Locandine manifesti cartoline - Pixarprinting	273,83 €
Sponsorizzazione Social – Meta Platforms Ireland Limited	191,75 €
Pulizia aree	€
SIAE	€
Altro (da dettagliare)	
COSTI INDIRETTI non superiori al 10%del preventivo totale e calcolati pro quota	IMPORTO
Assicurazioni	€
Utenze: luce, acqua, gas	€
Riscaldamento e condizionamento	€
spese postali, telefoniche, collegamenti telematici, accessi banche dati	€
licenza d'uso software	€
segreteria, amministrazione	€
materiale di cancelleria e di consumo	€
TOTALE SPESE	12296,83 €

B) EVENTUALE AMMORTAMENTO UTILIZZO BENI MOBILI E IMMOBILI DI PROPRIETA'

Descrizione del bene	Motivo utilizzo	Costo acquisto	% ammortamento	Giorni utilizzo	% uso progetto	importo
						€
						€
						€
TOTALE						€

1

C) EVENTUALI ATTIVITA' VOLONTARIE DEI PROPRI ASSOCIATI

n. volontari previsti	Tipo di attività	Ore da effettuare	Costo orario	Importo
TOTALE				

TOTALE A + B + C	12296,83 €
-------------------------	-------------------

PREVENTIVO ENTRATE (se previste)

Tipologia d'entrata (esempi)	IMPORTO
Vendita biglietti al lordo SIAE	
Quote iscrizioni	5600 €
Altre entrate (specificare la tipologia)	
TOTALE ENTRATE	5600 €

ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI (se previsti)
(**diversi** dal contributo della Circoscrizione e dalla quota a carico dell'ente richiedente)

Tipologia di contributo/finanziamento (esempi)	IMPORTO
Contributi da altre Circoscrizioni	
Contributi da altri Settori Comunali	
Contributi da altri Enti pubblici	
Contributi da Enti privati	
Altri finanziamenti (specificare soggetto erogante)	
TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI	

Data
16.07.2025

Il Presidente/Legale Rappresentante

_____  _____



ISTANZE DI CONTRIBUTO

Presentata in data 21-04-2025 12:38:34



CIRCOSCRIZIONI

Seleziona la circoscrizione a cui intendi destinare la richiesta

Circoscrizione VIII

RICHIEDENTE

Sei il richiedente o stai compilando l'istanza per una altra persona?

Richiedente

Richiedente

Nome ANTONELLA

Cognome GIANI

Codice Fiscale

Data di nascita

Stato di nascita

Provincia

Comune

Dati residenza

Stato

Provincia

Comune

Indirizzo

Civico

C.A.P.

ENTE

Dati Ente

Il sottoscritto dichiara di essere: il Presidente

Dati Associazione / Ente / Comitato / Altro

Denominazione Giardino forbito
Natura giuridica Associazione
Codice fiscale 97775280015
Data di costituzione 05/12/2013
Atto di costituzione Atto pubblico

Sede legale in

Provincia Torino
Comune Torino
Indirizzo via Cavour
Civico 44
C.A.P. 10123

CONTATTI**Dati di contatto****Contatti****Altri proprietari**

Recapito 1:	
Recapito telefonico	
Figura di:	Presidente
Recapito 2:	
Recapito telefonico	
Figura di:	Referente
Email	giardinoforbito@gmail.com

Elezione del domicilio digitale speciale (P.E.C.)

PEC	giani.antonella@pec.it
------------	------------------------

Sono informato che in caso di mancata comunicazione del domicilio digitale speciale eletto (PEC) o in caso di domicilio digitale (PEC) non attivo, non funzionante o non raggiungibile, le comunicazioni riguardanti il presente procedimento saranno predisposte come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o altra firma elettronica qualificata di cui mi sarà inviata, - per posta ordinaria o raccomandata con avviso di ricevimento -, copia analogica ovvero un avviso con le indicazioni delle modalità con le quali i suddetti documenti sono messi a disposizione e consegnati al destinatario (art. 3-bis, commi 4, 4-bis, 4-ter, 4-quater, 4-quinquies, D.lgs.82/2005). La suddetta copia analogica o il suddetto avviso saranno inviati all'indirizzo della sede dell'associazione/ente/comitato dichiarata nella presente istanza.

Ho letto e accettato l'informativa	Si
---	----

SCHEMA PROGETTO**Descrizione**

TITOLO DEL PROGETTO	San Salvario ha un cuore verde: Florovivaismo Enogastronomia Artigianato Cultura Solidarietà
Descrizione sintetica degli obiettivi	L'obiettivo è quello di valorizzare lo spazio pubblico e attirare l'attenzione in modo positivo su tutto il quartiere incentivando le buone pratiche, i consumi sostenibili volti a migliorare l'ambiente. In concomitanza di proposte laboratoriali e sensoriali, visite guidate, lezioni di botanica e di creatività, musiche e letture. Un modo nuovo dunque per onorare l'animo combattente delle "Donne per la difesa della società civile".
Data di inizio	24/05/2025
Data di fine	25/05/2025

Referente	
Nome	Antonella
Cognome	Giani
Email	giani.antonella@gmail.com
Telefono	

Azione	
Azione 1:	
Contenuti	San Salvario ha un cuore verde, florovivaismo, enogastronomia,artigianato, cultura, solidarietà, sarà una vera festa per tutto il quartiere, a partire da Corso Marconi. In concomitanza in programma plurime proposte laboratoriali e sensoriali, visite guidate, lezioni di botanica e di creatività, musica, arte, letture e contest in collaborazione con enti locali e anche realtà associative del quartiere San Salvario, e di tutta la città.
Luogo	Torino

Destinatari		
Fascia d'età		
< 12		Si
13-21		Si
22-45		Si
45 - 65		Si
> 65		Si
Tipologia destinatari		
Studenti		Si
Anziani		Si
Disabili		Si
Professionisti		Si
Commercianti		Si
Cittadini del territorio		Si
Numero massimo di destinatari/partecipanti		40000
Partecipazione		gratuita
Tesseramento obbligatorio?		no
Periodicità		
Periodicità 1:		
Giorni		Sabato
Dal giorno		24-05-2025
Al giorno		24-05-2025
Periodicità 2:		
Giorni		Domenica
Dal giorno		25-05-2025
Al giorno		25-05-2025

Altri soggetti coinvolti

Ulteriori richieste		
Locali Circoscrizionali		Non è necessario fare richiesta di un locale circoscrizionale
Spazi Sportivi Circoscrizionali		Non è necessario fare richiesta di uno spazio sportivo circoscrizionale
Materiale		Nessuna delle azioni del progetto richiede la concessione di materiali (beni mobili) appartenenti alla circoscrizione

PREVENTIVO

Scheda Spese

a) PREVENTIVO SPESE DIRETTE E INDIRETTE**COSTI DIRETTI****Costo 1:****VOCI DI SPESA**

Risorse umane esterne

Tipologia di spesa

Organizzazione Mostra Mercato

Costo unitario

1.700,00 €

Quantità

1

IMPORTO

1.700,00 €

Costo 2:**VOCI DI SPESA**

Risorse umane esterne

Tipologia di spesa

Guardiania Notturna

Costo unitario

1.500,00 €

Quantità

1

IMPORTO

1.500,00 €

Costo 3:**VOCI DI SPESA**

Risorse umane esterne

Tipologia di spesa

Lab 1 Barca nel Bosco

Costo unitario

500,00 €

Quantità

1

IMPORTO

500,00 €

Costo 4:**VOCI DI SPESA**

Risorse umane esterne

Tipologia di spesa

Lab 2 Ass Pentesilea

Costo unitario

150,00 €

Quantità

1

IMPORTO

150,00 €

Costo 5:**VOCI DI SPESA**

Risorse umane esterne

Tipologia di spesa

Lab 3 Tessile Urban Knitting

Costo unitario

150,00 €

Quantità

1

IMPORTO

150,00 €

Costo 6:**VOCI DI SPESA**

Risorse umane esterne

Tipologia di spesa

Lab 4 Tessile reparto prematuri

Costo unitario

150,00 €

Quantità

1

IMPORTO

150,00 €

Costo 7:**VOCI DI SPESA**

Risorse umane esterne

Tipologia di spesa

Lab 5 Impollinatori Metropolitani

Costo unitario	100,00 €
Quantità	1
IMPORTO	100,00 €
Costo 8:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	Lab 6 Beesù -beeTObee
Costo unitario	122,00 €
Quantità	1
IMPORTO	122,00 €
Costo 9:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	Qr Code M. Cristina
Costo unitario	200,00 €
Quantità	1
IMPORTO	200,00 €
Costo 10:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	Promo sito web
Costo unitario	400,00 €
Quantità	1
IMPORTO	400,00 €
Costo 11:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	Comunicazione
Costo unitario	500,00 €
Quantità	1
IMPORTO	500,00 €
Costo 12:	
VOCI DI SPESA	Pubblicità
Tipologia di spesa	Sponsorizzazioni Facebook
Costo unitario	300,00 €
Quantità	1
IMPORTO	300,00 €
Costo 13:	
VOCI DI SPESA	Altro
Tipologia di spesa	Allestimento area espositiva
Costo unitario	600,00 €
Quantità	1
IMPORTO	600,00 €
Costo 14:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	Alessandra Viola

Costo unitario	1.830,00 €
Quantità	1
IMPORTO	1.830,00 €
Costo 15:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	ToRadio
Costo unitario	1.550,00 €
Quantità	1
IMPORTO	1.550,00 €
Costo 16:	
VOCI DI SPESA	Altro
Tipologia di spesa	Fotografia
Costo unitario	200,00 €
Quantità	1
IMPORTO	200,00 €
Costo 17:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	Impaginazione Grafica
Costo unitario	200,00 €
Quantità	1
IMPORTO	200,00 €
Costo 18:	
VOCI DI SPESA	Materiale di consumo
Tipologia di spesa	Stampa materiali pubblicitari
Costo unitario	350,00 €
Quantità	1
IMPORTO	350,00 €
Costo 19:	
VOCI DI SPESA	Altro
Tipologia di spesa	Montaggio aree espositiva
Costo unitario	1.200,00 €
Quantità	1
IMPORTO	1.200,00 €
Costo 20:	
VOCI DI SPESA	Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)
Tipologia di spesa	treno
Costo unitario	200,00 €
Quantità	1
IMPORTO	200,00 €
Costo 21:	
VOCI DI SPESA	Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)
Tipologia di spesa	hotel

Costo unitario	120,00 €
Quantità	1
IMPORTO	120,00 €
Sono presenti spese indirette?	no
Sono presenti spese di ammortamento?	no
Sono presenti spese di volontariato?	no
TOTALE SPESE DIRETTE	12.022,00 €
TOTALE SPESE INDIRETTE	0,00 €
A) TOTALE SPESE DIRETTE E INDIRETTE	12.022,00 €
TOTALE AMMORTAMENTO	0,00 €
C) TOTALE ATTIVITA' VOLONTARIE	0,00 €
TOTALE PREVENTIVO SPESE (A+B+C)	12.022,00 €

Scheda Entrate

Sono previste delle entrate?	no
Sono previsti ulteriori contributi e/o finanziamenti?	no
E) TOTALE ENTRATE	0,00 €
F) TOTALE CONTRIBUTI E/O FINANZIAMENTI	0,00 €
CONTRIBUTO MAX AMMISSIBILE	9.617,60 €
Contributo richiesto	9.617,00 €

CURRICULUM

Dati generali

Denominazione	Giardino forbito
Natura giuridica	Associazione
Data di costituzione	05/12/2013
Data di inizio attività a Torino	28/10/2015
Il soggetto è iscritto all'albo regionale del volontariato?	No
Numero di associati alla data attuale	9

Personale dipendente

È presente personale dipendente?	No
----------------------------------	----

Sede legale in

Provincia	Torino
Comune	Torino
Indirizzo	via Cavour
Civico	44
C.A.P.	10123

Attività	
L'attività è svolta	nei confronti della generalità delle persone
Si possiede la licenza per la somministrazione alimenti e bevande?	No
Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione	L'obiettivo di Giardino Forbito è coniugare il verde, la sostenibilità e la cultura tramite la realizzazione di contesti polifunzionali, multidisciplinari e interculturali nel cuore delle città. Un progetto di benessere collettivo studiato per riqualificare aree urbane ed extraurbane con allestimenti adattati al contesto e che generino sinergia con le realtà circostanti già esistenti. Trasformare in spazi con proposte culturali e multidisciplinari.
Descrizione delle attività ordinarie prevalenti	Creare proposte culturali e multidisciplinari. Accompagnare alla transizione ecologica e ambientale, al pensiero circolare e sostenibile. Creare comunità attorno ai temi della consapevolezza e delle buone pratiche. Generare un sistema volto allo scambio di esperienze e reciprocità.
Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici	Mercato mensile della biodiversità Googreen, Giardini Sambuy Mostra mercato Fiorile, nel Giardino delle rose del Castello di Moncalieri San salvario ha un cuore verde- corso Marconi Tutte attività patrocinate dal comune di pertinenza
Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative	La lunga esperienza maturata ci ha dimostrato come tali eventi possano portare alla cittadinanza proposte culturali e multidisciplinari che operano divulgazione sui temi della biodiversità, del pensiero sostenibile, delle buone pratiche ambientali e concorrere ai criteri di sostenibilità fissati nell'Agenda 2030 della Comunità Europea. Gli eventi sono dedicati a tutta la cittadinanza e fruibili in modo semplice, gratuito da tutte le fasce d'età.

IMPOSTA BOLLO

Imposta di bollo	devo assolvere l'imposta di bollo
Imposta di bollo	
Effettuare scelta	Allegare F24

DICHIARAZIONI

Registro delle Associazioni**Iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino**

L'ente è iscritto nel Registro delle Associazioni della Città di Torino

Data di iscrizione al Registro delle Associazioni

23/07/2023

Legge 122/2010**Dichiarazioni relative alla Legge 122/2010**

che la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

Tasse e contributi**Per il progetto presentato l'ente istante recupera l'Iva sulle fatture pagate ai fornitori?**

No

L'Ente è soggetto alla ritenuta IRES del 4%, prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.?

No

L'Ente è soggetto all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS?

No

Altre richieste di finanziamento**Sono state effettuate altre richieste di finanziamento?**

No, l'Ente non ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;

Ulteriori dichiarazioni

Si dichiara che l'Associazione / Ente / Comitato / Altro:

- non ha finalità di lucro;
- non costituisce articolazione di partiti politici;
- ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino, non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali.

Si dichiara inoltre che:

- di essere consapevole che l'amministrazione non potrà dar seguito all'erogazione del contributo richiesto qualora risultassero pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;
- realizzerà il progetto in misura prevalente;
- svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;
- realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;
- ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, e nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi" pubblicata sul sito della Circoscrizione;
- tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- in particolare, è a conoscenza ed accetta che:
qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;
il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;
la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso.

**confermo di essere consapevole di assumermi la
responsabilità della suddetta dichiarazione**

Si

Si impegna:

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa e l'utilizzo del Logo Circoscrizionale;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività /manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto, e avvenuta esecutività della determinazione dirigenziale di impegno della spesa, dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione fiscalmente valida, nonché relazione finale sul svolgimento del progetto;

**confermo di essere consapevole dei suddetti
impegni che mi assumo**

Si

ALLEGATI**Allegati richiesti****Progetto dettagliato su carta intestata dell'associazione**

SAN SALVARIO HA UN CUORE VERDE 2025 programma.pdf

Eventuali altri allegati

MANIFESTI 70x100-grafica San Salvatio ha un cuore verde.pdf

PRIVACY**Informativa Privacy****INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI artt. 13 - 14 Reg. UE/2016/679 (GDPR).**

Ai sensi del Reg. UE/2016/679 (GDPR), i trattamenti relativi ai servizi indicati e da Lei utilizzati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi degli articoli 13 e 14 del GDPR 679/2016 Le forniamo le seguenti informazioni.

I dati personali che saranno raccolti in occasione dell'attivazione del presente servizio saranno trattati lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e) del GDPR, e potrebbero generalmente riguardare:

- Dati identificativi (cognome, nome, residenza, domicilio, nascita, identificativo online, dati di contatto (mail, telefono, altro), dati fiscali e dati correlati all'esplicazione di cariche sociali, o comunque necessari all'acquisizione di benefici o servizi da parte del Comune di Torino in attuazione delle norme amministrative comunali, della Città Metropolitana di Torino o della Regione Piemonte e degli atti legislativi regionali o statali.

- In alcuni casi possono essere previsti trattamenti di dati particolari quali: dati biometrici, orientamento sessuale, dati relativi alla salute e convinzioni religiose e filosofiche, ecc.. in relazione al servizio richiesto, in applicazione delle norme in vigore.

I dati raccolti saranno trattati in quanto:

- il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, paragrafo 1, lettera c, UE/2016/679)

- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679).

I dati raccolti vengono anche utilizzati per garantire il regolare espletamento delle funzioni comunali di cui all'art. 13, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni e al tempo stesso l'esattezza dei dati, ai sensi dell'art. 5, comma 1, lettera d, UE/2016/679.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, profilazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

1. **Titolare:** Titolare del trattamento dati è il Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino - segreteria.gabinettodelsindaco@comune.torino.it

Designato dal Titolare: Il Dirigente della Divisione Decentramento.

2. Responsabile Protezione Dati: Il Comune di Torino ha nominato il Responsabile Protezione Dati contattabile nelle seguenti modalità:
e-mail rpdprivacy@comune.torino.it

1. **Finalità:** il trattamento dei dati avviene ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679. Il Comune di Torino tratterà i dati personali conferiti in modo lecito, corretto e trasparente secondo quanto previsto dall'art. 5 paragrafo 1, UE/2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio se risulta necessario per lo svolgimento dei servizi richiesti, pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di utilizzare il servizio stesso.

2. **Base giuridica:** questi uffici tratteranno i Suoi dati personali lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679 e per obblighi normativi. Notizie aggiornate e dettagliate sulla normativa sono consultabili sul sito della Città di Torino <http://www.comune.torino.it/> e della Circoscrizione in relazione al servizio richiesto. Il conferimento dei Suoi dati è obbligatorio; il mancato, parziale, o inesatto conferimento

ha come conseguenza l'impossibilità di accogliere l'istanza presentata ovvero l'impossibilità di fornire il servizio richiesto.

3. **Destinatari:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 1 lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno trattati da soggetti appositamente autorizzati, con l'utilizzo di procedure informatizzate o tradizionali, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. In caso di comunicazione i dati potranno essere trasmessi a terzi (sia pubblici che privati) unicamente in caso di espressa previsione di legge. I dati non saranno trasferiti all'esterno dell'UE.

4. **Conservazione dati:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 2, lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno conservati per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente. I dati sono trattati nel rispetto delle disposizioni di legge o regolamento. I dati saranno trattati con strumenti manuali e/o informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzativa, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti. Le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo. I dati personali vengono conservati il tempo strettamente necessario nel rispetto della normativa vigente. La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici e di profilazione.

5. **Dritti dell'interessata/o:** con riferimento al trattamento dei suoi dati personali, l'interessata/o ha diritto di esercitare i propri diritti come segue:

- Diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art. 15 UE/2016/679 ed in particolare a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.

- Diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi.

- Diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 UE/2016/679

- Diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 UE/2016/679

- Diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 UE/2016/679

- Diritto all'opposizione al trattamento ai sensi dell'art. 21 UE/2016/679 Tutti i diritti previsti dal regolamento UE/2016/679 potranno essere esercitati mediante richiesta al Responsabile Protezione Dati (RDP) agli indirizzi e modalità di cui al punto 2 della presente informativa. L'esercizio dei Suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante e-mail al Titolare del trattamento dei dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, segreteria. gabinettodelsindaco@comune.torino.it al Responsabile Protezione Dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, rpd-privacy@comune.torino.it

Si ricorda che in qualsiasi momento l'interessata/o ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali <https://www.garanteprivacy.it/> e-mail garante@gpdp.it o ad altra Autorità di controllo.

Ho letto e accettato l'informativa

Si

GIARDINO FORBITO

Spett.le COMUNE DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE 8

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'
(ai sensi del D.P.R. 445/2000, artt. 46 e 47)

DICHIARAZIONE ANTI PANTOUFLAGE
(ai sensi D. Lgs. 165/2001, art. 53, comma 16)

**IN RELAZIONE ALLA RICHIESTA DI CONTRIBUTO ORDINARIO O VANTAGGIO ECONOMICO -
ISTANZA N.1.0.0.2025.0002318**

La sottoscritta Antonella Giani



in qualità di Legale Rappresentante dell'ente Associazione Giardino forbito

con sede legale in Torino indirizzo Cavour 44

Codice fiscale/P. IVA 97775280015

indirizzo di posta elettronica ordinaria giani.antonella@gmail.com

indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) giani.antonella@pec.it

Tel. Cellular



consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del suddetto D.P.R. 28/12/2000 n. 445, e della decadenza dei benefici prevista dall'art. 75 del medesimo Testo Unico per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, sotto la propria responsabilità

DICHIARA

- di non aver conferito incarichi professionali nè concluso alcun contratto di lavoro subordinato o autonomo ad ex dipendenti che hanno cessato il rapporto di lavoro con la Città di Torino da meno di tre anni i quali, negli ultimi tre anni di servizio, abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto di quest'ultima ai sensi dell'art. 53, comma 16-ter del Decreto Legislativo n. 165/2001 e s.m.i..
- Che è consapevole che, ai sensi del predetto art. 53, comma 16-ter, i contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di tali prescrizioni sono nulli e che è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni, con l'obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti.

Luogo e data 16.07.2025

FIRMA
DEL LEGALE RAPPRESENTANTE

Associazione culturale Giardino forbito, via Cavour 44 – Torino CF 97775280015

GIARDINO FORBITO

RELAZIONE FINALE

SAN SALVARIO HA UN CUORE VERDE 2025

24-25 maggio – Corso Marconi, Torino

1. CONTESTO E OBIETTIVI

La manifestazione “San Salvario ha un cuore verde” 2025 ha confermato il suo ruolo di evento chiave per la promozione delle buone pratiche ambientali, della partecipazione civica e della rigenerazione urbana. Svoltasi il 24 e 25 maggio su Corso Marconi, l’iniziativa ha trasformato il viale in un grande giardino urbano ricco di arte, cultura e biodiversità. L’obiettivo principale è stato quello di rafforzare la richiesta di **pedonalizzazione permanente** dell’area tra via Madama Cristina e corso Massimo d’Azeglio, incentivando l’uso sostenibile dello spazio pubblico.

2. PARTECIPAZIONE E NUMERI

Oltre 100 espositori, tra florovivaisti, artigiani, produttori agricoli e associazioni culturali.

Due giornate piene, dalle 10 alle 19, con oltre 50 attività tra talk, workshop, performance e tour guidati.

Coinvolte oltre 30 realtà associative e numerosi enti, tra cui: Comune di Torino, GTT, ToRadio, Torino Creativa, Comunità Impollinatori Metropolitani, Circoscrizione 8, Agenzia Sviluppo San Salvario.

3. AREE TEMATICHE E ATTIVITÀ

Ambiente, biodiversità e divulgazione scientifica

Grande rilievo è stato dato al progetto “**Pioniera**”, un’iniziativa multidisciplinare che ha portato allestimenti divulgativi in vari luoghi del quartiere, con focus sulla botanica e sulle piante spontanee urbane.

Il progetto si basa sulla creazione di 5 **allestimenti parlanti** posizionati presso: Orto Botanico, Giardino Eva Mameli Calvino, Biblioteca Natalia Ginzburg, via Calandra e Creativity e tracciamento di relativi corridoi bioculturali nell’ottica di unire luoghi con stesse priorità ambientali.

GIARDINO FORBITO

Il progetto ha coinvolto:

- Raffaella Brusaglino, artista ideatrice dell'installazione.
- Alessandra Viola, divulgatrice scientifica
- La Direttrice dell'Orto Botanico di Torino Consolata Siniscalco
- La Comunità degli Impollinatori Metropolitani.

Le realtà ospitanti e partner scientifici.

- L'iniziativa ha offerto contenuti accessibili a tutti su temi botanici e ambientali, favorendo una riflessione attiva sul ruolo della vegetazione urbana e della biodiversità.
- Attività collaterali includevano: passeggiate didattiche sulle piante spontanee con esperti e botanici
- Tour alla scoperta degli orti scolastici e urbani: Orto Botanico, Ortoalto dell'asilo Bay, Giardino Mameli e l'interno fiorito del cortile della Biblioteca Ginzburg.
- Talk e laboratori divulgativi su temi ambientali, ecologia urbana e impollinazione.

Arte, cultura e letteratura

- Street art e performance artistiche in 7 postazioni curate da Arthecity e Torino Creativa.
- Mostre e installazioni presso gli spazi del quartiere (es. Spazio Antro con Jenaro Melendrez Chas).
- Letture pubbliche, Book Silent, Panchina filosofica e letterarie, a cura di Filosofi in Atto ed Enrica Melossi e incontri con autori.
- Talk culturali realizzati in collaborazione con ToRadio e GTT Radio.

Moda etica e artigianato

Corner tessile naturale e moda sostenibile con workshop di urban knitting, riciclo e sartoria creativa.

Progetti a cura di Il Gelso, Donne ai Ferri Corti, Fiordacanto, Cuore di Maglia e altri operatori del settore.

Partecipazione attiva e comunità

Presenza delle **Donne per la difesa della società civile**, promotrici della Manifestazione e coordinatrici degli appuntamenti al Giardino Mameli, oltre che dei Cori tra cui quello tenutosi nella Chiesa di San Salvario.

Talk su temi civici e sociali con rappresentanti istituzionali, professionisti, comitati e associazioni.

GIARDINO FORBITO

Attività di inclusione sociale: coinvolgimento UEPE (lavori di pubblica utilità), giovani di Asai, Associazione ANGI: Associazione Nuove Generazione Cinesi, Cooperativa Sociale Chronos, Le Rondini e ballo a cura dell'Associazione

Educazione e benessere

Workshop olistici e trattamenti Shiatsu gratuiti.

Attività per bambini, spettacoli teatrali e laboratori didattici.

Collaborazioni con scuole (Asilo Bay, Giulio, Manzoni, Liceo Alfieri) librerie (Trebisonda, Claudiana, Graphot, Acquario) e autori.

Talk di divulgazione scientifica con Alessandra Viola, Danilo Zagaria, Ludovica Gullino, Divina Centore e Davide Monopoli.

4. EVENTI SPECIALI

Notte Bianca “Biciclette, Arte e Musica” weekend

Serata a mobilità dolce promossa con GTT (con spot dedicato sulle linee trasporto pubblico), FIAB, Bici-T, 5T e Maas e locali del quartiere.

Flash mob in bicicletta, arte di strada, menù green e cocktail sostenibili.

Direzione artistica di Linda Messerklinger.

Premio “Balcone Fiorito”

Concorso organizzato con Asproflor e Antonella Giani per incentivare il decoro urbano e il verde nei balconi del quartiere che ha visto la partecipazione di diversi residenti del quartiere. Sono stati premiati 2 balconi rispettivamente per la miglior composizione e la miglior biodiversità esposta.

Donazione Alberi per le Scuole

Tre alberi donati al quartiere grazie alla collaborazione con il Salone del Libro.

5. LOCATION E LOGISTICA

- Corso Marconi interamente dedicato agli espositori e alle attività.

GIARDINO FORBITO

- Allestimenti e performance anche in spazi diffusi nel quartiere.
 - Sicurezza e supporto a cura di Abdelrahman Elgendy, Alexandru Nastasa e operatori UEPE.
 - Quartier generale serale presso il “Bicierin”.
-

6. CONCLUSIONI

L'edizione 2025 di *San Salvario ha un cuore verde* ha ampliato la sua portata e ha rafforzato la sinergia tra cultura, ambiente e cittadinanza. In particolare, il progetto **Pioniera**, con i suoi allestimenti diffusi e la rete di attori coinvolti, ha rappresentato un momento simbolico di connessione tra natura e conoscenza. L'evento ha reso visibile e tangibile il desiderio della comunità di una città più verde, sostenibile e partecipata, sostenendo con forza la proposta di **pedonalizzazione definitiva di Corso Marconi**.



